



Carta

Sponsoring, promozione e finanziamento dell'istruzione pubblica da parte di terzi privati“

LCH

DACHVERBAND
LEHRERINNEN
UND LEHRER
SCHWEIZ

SPONSORIZZAZIONE, PROMOZIONE E FINANZIAMENTO DELL'ISTRUZIONE PUBBLICA ATTRAVERSO OFFERENTI PRIVATI

CARTA

per l'impegno delle organizzazioni della società civile, delle imprese e dei privati nel settore della formazione

Premessa

I privati, le organizzazioni della società civile e le imprese sono sempre più impegnati, talvolta con progetti di ampia portata, nel settore dell'istruzione pubblica. Una collaborazione delle scuole con partner esterni o l'utilizzo delle relative offerte può risultare interessante per entrambe le parti. Le scuole e i Cantoni si avvalgono di prodotti e servizi interamente o parzialmente finanziati da terzi, al fine di permettere gli sviluppi tecnici, pedagogici o inerenti al programma scolastico, laddove ancora mancano le basi giuridiche oppure le offerte e i mezzi necessari non sono disponibili.

L'impegno delle organizzazioni private si basa sulla loro agenda interna, per cui gli obiettivi possono essere assai divergenti. Nell'ambito dei propri obiettivi di pubblica utilità, le fondazioni di promozione si adoperano per sostenere le tendenze già esistenti o dare impulso a nuove forme di sviluppo. Le organizzazioni di diritto privato offrono contenuti pedagogici e di perfezionamento professionale in linea con i loro interessi, mentre le imprese cercano di ottenere visibilità pubblica per la loro struttura e le loro offerte, di sfruttare i dati e le conoscenze acquisite o di influenzare i mercati di sbocco.

Responsabilità dell'istruzione pubblica

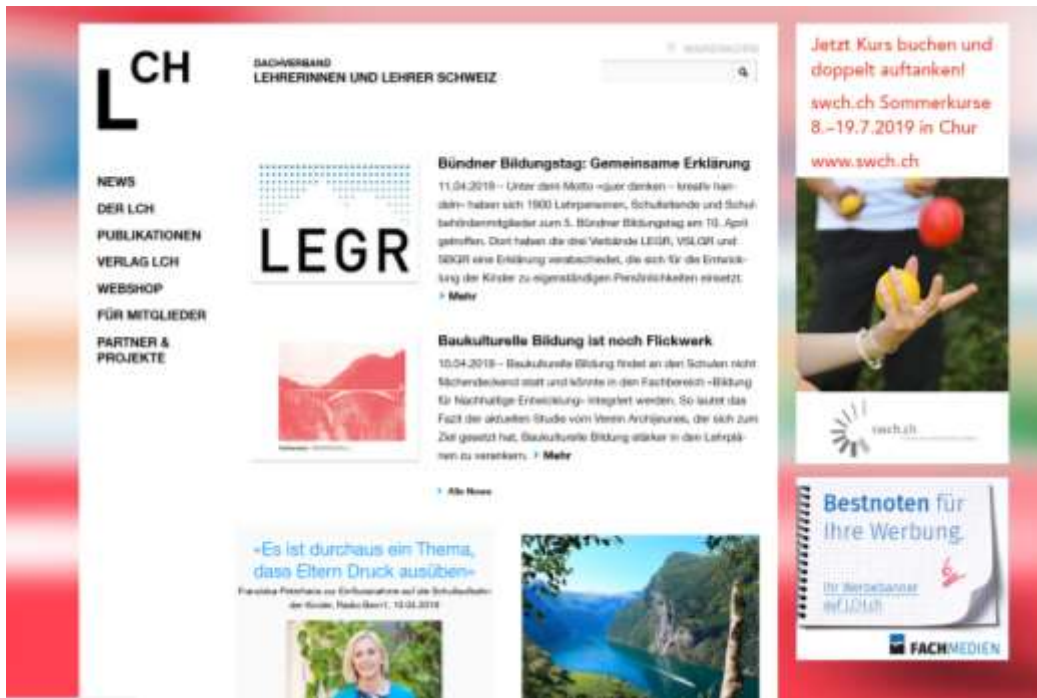
In base alla Costituzione l'istruzione scolastica di base è gratuita. Nel bilancio pubblico lo Stato si fa ampiamente carico, anche nella scuola media e superiore, della struttura necessaria (personale, materiale didattico e infrastrutture sufficienti), garantendo in tal modo a tutti i bambini e giovani le pari opportunità nella qualità dell'insegnamento. Le scuole agiscono nell'ambito della missione educativa (Costituzione, programmi di studio cantonali), nonché di altri requisiti perlopiù cantonali (tra cui la protezione dei dati, i regali, le sponsorizzazioni) che possono variare da un Cantone all'altro. .

CARTA

Per l'impegno delle organizzazioni della società civile, delle imprese e dei privati nel settore della formazione.

- Premessa
- Responsabilità dell'istruzione pubblica
- Rischi delle cooperazioni e delle offerte
- **CARTA (5 punti)**

Aggiornamento 11 marzo 2019



The screenshot shows the website of the Swiss Association of Teachers (LCH). The main navigation menu includes: NEWS DER LCH, PUBLIKATIONEN, VERLAG LCH, WEBSHOP, FÜR MITGLIEDER, PARTNER & PROJEKTE. The main content area features several articles:

- Bündner Bildungstag: Gemeinsame Erklärung** (11.04.2018) - A joint declaration by 1000 teachers, school boards, and school board members.
- Baukulturelle Bildung ist noch Flickwerk** (10.04.2018) - A critique of construction culture in schools.
- «Es ist durchaus ein Thema, dass Eltern Druck ausüben»** (10.03.2018) - An interview with a teacher about parental pressure.

On the right side, there are two promotional banners:

- Jetzt Kurs buchen und doppelt auftanken!** - Advertisement for summer courses (Sommerkurse) from 8. to 19.7.2019 in Chur, with the website www.swch.ch.
- Bestnoten für Ihre Werbung** - Advertisement for advertising services by FACH MEDIEN.


PREMESSA

Privati, organizzazioni della società civile e imprese sono sempre più impegnati nel settore dell'istruzione pubblica.

Una collaborazione delle scuole con partner esterni o l'utilizzo delle relative offerte può risultare interessante per entrambe le parti.

L'impegno delle organizzazioni private si basa sulla loro agenda interna, per cui gli obiettivi possono essere assai divergenti.


Download


 Externe Bildungsfinanzierung – Förderung, Sponsoring, Fundraising und Kostenauslagerungen, Leitfaden, 2016 (PDF 60 KB)


Charte zum Bildungsponsoring an öffentlichen Schulen der Schweiz

Gemeinsam mit einer exemplarischen Gruppe von Unternehmen, Stiftungen, Schülertagen, Pädagogischen Hochschulen, Verbänden und weiteren Organisationen erarbeitete die LCH die «Charte zu Sponsoring, Förderung und Finanzierung von öffentlicher Bildung durch private Anbieter» sowie einen Leitfaden des LCH zum gleichen Thema vor. Die Charta versteht sich als Selbstverpflichtung aller Beteiligten auf bestimmte Maximen und Verhaltensregeln insbesondere zu Transparenz und Datenschutz. Damit sollen innovative und privat finanzierte Bildungsprojekte an öffentlichen Schulen unterstützt werden, wenn diese den Richtlinien der Charta entsprechen.

Download

 Sponsoring, Förderung und Finanzierung von öffentlicher Bildung durch private Anbieter: Charte zum Engagement von zivilgesellschaftlichen Organisationen, Unternehmen und Privaten in der Bildung (Stand 11. März 2018) (PDF 464 KB)

 Sponsoring, promotion et financement de l'instruction publique par des tiers privés: Charte relative à l'engagement des organisations de la société civile, des entreprises et des privés dans l'éducation (mise à jour le 11 mars 2018) (PDF 464 KB)

 Sponsorizzazioni, promozione e finanziamento dell'istruzione pubblica attraverso offerenti privati: Carta per l'impegno delle organizzazioni della società civile, delle imprese e dei privati nel settore della formazione (aggiornato al 11 marzo 2018) (PDF 471 KB)

Dokumentation zum Schutz und zur Förderung der Gesundheit von Lehrpersonen, 2015 (Deutsch, Französisch, Italienisch)

RESPONSABILITÀ DELL'ISTRUZIONE PUBBLICA

Le scuole hanno una particolare responsabilità verso genitori e società:

devono assicurare l'equilibrio tra la visione secolare del mondo, quella religiosa e quella politica, garantendo protezione, sicurezza e benessere ai bambini e ai giovani loro affidati.

un'influenza unilaterale sui contenuti formativi o la pubblicità diretta a determinati prodotti non sono compatibili con l'istruzione pubblica.

È da escludere anche l'utilizzo commerciale dei dati personali eventualmente rilevabili mediante le attività formative con l'impiego dell'informatica.



RISCHI DELLE COOPERAZIONI E DELLE OFFERTE

Le scuole non hanno le stesse possibilità di procurarsi i mezzi di terzi. Esistono pertanto delle disparità.

Rischi: indipendenza dei contenuti, sostenibilità e standard uguali per tutti

Le scuole agiscono:

- nell'ambito della missione educativa (Costituzione, programmi di studio cantonali)
- altri requisiti cantonali (es. Protezione dei dati, regali sponsorizzazioni)



RISCHI DELLE COOPERAZIONI E DELLE OFFERTE

Organizzazioni

L'impegno nelle scuole può comportare *problemi di reputazione* se genitori e media avanzano riserve su:

- disparità di trattamento
- violazioni d'integrità
- utilizzo di dati
- Condizionamenti



Quando:

- qualità offerta è insufficiente
- sussiste una sproporzione fra prestazione e controprestazione
- sorgono conflitti dovuti all'insufficiente chiarezza delle intenzioni

CARTA

Articolo 1

La missione educativa delle scuole pubbliche definita nella Costituzione è il presupposto fondamentale di ogni cooperazione nel settore della formazione.

Aspetti da considerare:

- *obbligo di tutela allievi e allieve*
- *protezione dei minorenni*
- *Protezione dei diritti della personalità di allievi e allieve*
- *garanzia dei diritti educativi dei genitori*
- *nessuna pubblicità indiretta*
- *Nessuno buono sconto per prodotti o servizi*

CARTA

per l'impegno delle organizzazioni della società civile, delle imprese e dei privati nel settore della formazione

Premessa

I privati, le organizzazioni della società civile e le imprese sono sempre più impegnati, talvolta con progetti di ampia portata, nel settore dell'istruzione pubblica. Una collaborazione delle scuole con partner esterni o l'utilizzo delle relative offerte può risultare interessante per entrambe le parti. Le scuole e i Cantoni si avvalgono di prodotti e servizi interamente o parzialmente finanziati da terzi, al fine di permettere gli sviluppi tecnici, pedagogici o inerenti al programma scolastico, laddove ancora mancano le basi giuridiche oppure le offerte e i mezzi necessari non sono disponibili.

L'impegno delle organizzazioni private si basa sulla loro agenda interna, per cui gli obiettivi possono essere assai divergenti. Nell'ambito dei propri obiettivi di pubblica utilità, le fondazioni di promozione si adoperano per sostenere le tendenze già esistenti o dare impulso a nuove forme di sviluppo. Le organizzazioni di diritto privato offrono contenuti pedagogici e di perfezionamento professionale in linea con i loro interessi, mentre le imprese cercano di ottenere visibilità pubblica per la loro struttura e le loro offerte, di sfruttare i dati e le conoscenze acquisite o di influenzare i mercati di sbocco.

Responsabilità dell'istruzione pubblica

In base alla Costituzione l'istruzione scolastica di base è gratuita. Nel bilancio pubblico lo Stato si fa ampiamente carico, anche nella scuola media e superiore, della struttura necessaria (personale, materiale didattico e infrastrutture sufficienti), garantendo in tal modo a tutti i bambini e giovani le pari opportunità nella qualità dell'insegnamento. Le scuole agiscono nell'ambito della missione educativa (Costituzione, programmi di studio cantonali), nonché di altri requisiti perlopiù cantonali (tra cui la protezione dei dati, i regali, le sponsorizzazioni) che possono variare da un Cantone all'altro...

CARTA

Articolo 1

La missione educativa delle scuole pubbliche definita nella Costituzione è il presupposto fondamentale di ogni cooperazione nel settore della formazione.

Aspetti da considerare:

- *nessun attore con obiettivi ideologici*
- *nessun contributo finanziario da parte di genitori*
- *rispetto delle disposizioni dei programmi di studio*
- *Nessuna influenza o pregiudizio nella missione educativa*
- *ev. raccolta fondi da parte delle scolaresche solo per organizzazioni di pubblica utilità.*

CARTA

per l'impegno delle organizzazioni della società civile, delle imprese e dei privati nel settore della formazione

Premessa

I privati, le organizzazioni della società civile e le imprese sono sempre più impegnati, talvolta con progetti di ampia portata, nel settore dell'istruzione pubblica. Una collaborazione delle scuole con partner esterni o l'utilizzo delle relative offerte può risultare interessante per entrambe le parti. Le scuole e i Cantoni si avvalgono di prodotti e servizi interamente o parzialmente finanziati da terzi, al fine di permettere gli sviluppi tecnici, pedagogici o inerenti al programma scolastico, laddove ancora mancano le basi giuridiche oppure le offerte e i mezzi necessari non sono disponibili.

L'impegno delle organizzazioni private si basa sulla loro agenda interna, per cui gli obiettivi possono essere assai divergenti. Nell'ambito dei propri obiettivi di pubblica utilità, le fondazioni di promozione si adoperano per sostenere le tendenze già esistenti o dare impulso a nuove forme di sviluppo. Le organizzazioni di diritto privato offrono contenuti pedagogici e di perfezionamento professionale in linea con i loro interessi, mentre le imprese cercano di ottenere visibilità pubblica per la loro struttura e le loro offerte, di sfruttare i dati e le conoscenze acquisite o di influenzare i mercati di sbocco.

Responsabilità dell'istruzione pubblica

In base alla Costituzione l'istruzione scolastica di base è gratuita. Nel bilancio pubblico lo Stato si fa ampiamente carico, anche nella scuola media e superiore, della struttura necessaria (personale, materiale didattico e infrastrutture sufficienti), garantendo in tal modo a tutti i bambini e giovani le pari opportunità nella qualità dell'insegnamento. Le scuole agiscono nell'ambito della missione educativa (Costituzione, programmi di studio cantonali), nonché di altri requisiti perlopiù cantonali (tra cui la protezione dei dati, i regali, le sponsorizzazioni) che possono variare da un Cantone all'altro.

CARTA

Articolo 2

Imposizione del rispetto dei diritti sanciti dalla Costituzione e dalle leggi, quali:

- la tutela della personalità di allieve e allievi, degli aventi diritto all'istruzione, del personale scolastico,
- il rispetto delle disposizioni cantonali e comunali concernenti la protezione dei dati.

CARTA

per l'impegno delle organizzazioni della società civile, delle imprese e dei privati nel settore della formazione

Premessa

I privati, le organizzazioni della società civile e le imprese sono sempre più impegnati, talvolta con progetti di ampia portata, nel settore dell'istruzione pubblica. Una collaborazione delle scuole con partner esterni o l'utilizzo delle relative offerte può risultare interessante per entrambe le parti. Le scuole e i Cantoni si avvalgono di prodotti e servizi interamente o parzialmente finanziati da terzi, al fine di permettere gli sviluppi tecnici, pedagogici o inerenti al programma scolastico, laddove ancora mancano le basi giuridiche oppure le offerte e i mezzi necessari non sono disponibili.

L'impegno delle organizzazioni private si basa sulla loro agenda interna, per cui gli obiettivi possono essere assai divergenti. Nell'ambito dei propri obiettivi di pubblica utilità, le fondazioni di promozione si adoperano per sostenere le tendenze già esistenti o dare impulso a nuove forme di sviluppo. Le organizzazioni di diritto privato offrono contenuti pedagogici e di perfezionamento professionale in linea con i loro interessi, mentre le imprese cercano di ottenere visibilità pubblica per la loro struttura e le loro offerte, di sfruttare i dati e le conoscenze acquisite o di influenzare i mercati di sbocco.

Responsabilità dell'istruzione pubblica

In base alla Costituzione l'istruzione scolastica di base è gratuita. Nel bilancio pubblico lo Stato si fa ampiamente carico, anche nella scuola media e superiore, della struttura necessaria (personale, materiale didattico e infrastrutture sufficienti), garantendo in tal modo a tutti i bambini e giovani le pari opportunità nella qualità dell'insegnamento. Le scuole agiscono nell'ambito della missione educativa (Costituzione, programmi di studio cantonali), nonché di altri requisiti perlopiù cantonali (tra cui la protezione dei dati, i regali, le sponsorizzazioni) che possono variare da un Cantone all'altro...

CARTA

Articolo 3

Scuole e offerenti:

- verificano l'aderenza del materiale didattico agli standard di qualità in materia di contenuti pedagogici
- controllano se soddisfano le prescrizioni legali al riguardo

CARTA

per l'impegno delle organizzazioni della società civile, delle imprese e dei privati nel settore della formazione

Premessa

I privati, le organizzazioni della società civile e le imprese sono sempre più impegnati, talvolta con progetti di ampia portata, nel settore dell'istruzione pubblica. Una collaborazione delle scuole con partner esterni o l'utilizzo delle relative offerte può risultare interessante per entrambe le parti. Le scuole e i Cantoni si avvalgono di prodotti e servizi interamente o parzialmente finanziati da terzi, al fine di permettere gli sviluppi tecnici, pedagogici o inerenti al programma scolastico, laddove ancora mancano le basi giuridiche oppure le offerte e i mezzi necessari non sono disponibili.

L'impegno delle organizzazioni private si basa sulla loro agenda interna, per cui gli obiettivi possono essere assai divergenti. Nell'ambito dei propri obiettivi di pubblica utilità, le fondazioni di promozione si adoperano per sostenere le tendenze già esistenti o dare impulso a nuove forme di sviluppo. Le organizzazioni di diritto privato offrono contenuti pedagogici e di perfezionamento professionale in linea con i loro interessi, mentre le imprese cercano di ottenere visibilità pubblica per la loro struttura e le loro offerte, di sfruttare i dati e le conoscenze acquisite o di influenzare i mercati di sbocco.

Responsabilità dell'istruzione pubblica

In base alla Costituzione l'istruzione scolastica di base è gratuita. Nel bilancio pubblico lo Stato si fa ampiamente carico, anche nella scuola media e superiore, della struttura necessaria (personale, materiale didattico e infrastrutture sufficienti), garantendo in tal modo a tutti i bambini e giovani le pari opportunità nella qualità dell'insegnamento. Le scuole agiscono nell'ambito della missione educativa (Costituzione, programmi di studio cantonali), nonché di altri requisiti perlopiù cantonali (tra cui la protezione dei dati, i regali, le sponsorizzazioni) che possono variare da un Cantone all'altro.

CARTA

Articolo 4

Progetti di cooperazione, sponsorizzazione e promozione sono disciplinati da un accordo scritto che deve chiarire anche i seguenti punti:

- *temi: obiettivi e risultati attesi, modalità di svolgimento, procedimento in caso di conflitto, strategie di uscita e risultati)*
- *responsabilità: competenze per la realizzazione del progetto, contenuti (tra cui equilibrio, qualità e comunicazione)*
- *comunicazione: struttura e tempistica per l'informazione interna ed esterna, visibilità, utilizzo di logo, competenze*
- *finanze: trasparenza sulle prestazioni finanziarie dei partner, possibili costi aggiuntivi, sostenibilità*
- *aspetti giuridici: finalità e responsabilità nella raccolta ed elaborazione dati; assicurare la protezione dei dati; utilizzo dei logo, disciplinare l'utilizzo dei nomi e delle conoscenze acquisite; chiarire eventuali vincoli d'uso*
- *valutazione: prevista valutazione del progetto e pubblicazioni*

CARTA

per l'impegno delle organizzazioni della società civile, delle imprese e dei privati nel settore della formazione

Premessa

I privati, le organizzazioni della società civile e le imprese sono sempre più impegnati, talvolta con progetti di ampia portata, nel settore dell'istruzione pubblica. Una collaborazione delle scuole con partner esterni o l'utilizzo delle relative offerte può risultare interessante per entrambe le parti. Le scuole e i Cantoni si avvalgono di prodotti e servizi interamente o parzialmente finanziati da terzi, al fine di permettere gli sviluppi tecnici, pedagogici o inerenti al programma scolastico, laddove ancora mancano le basi giuridiche oppure le offerte e i mezzi necessari non sono disponibili.

L'impegno delle organizzazioni private si basa sulla loro agenda interna, per cui gli obiettivi possono essere assai divergenti. Nell'ambito dei propri obiettivi di pubblica utilità, le fondazioni di promozione si adoperano per sostenere le tendenze già esistenti o dare impulso a nuove forme di sviluppo. Le organizzazioni di diritto privato offrono contenuti pedagogici e di perfezionamento professionale in linea con i loro interessi, mentre le imprese cercano di ottenere visibilità pubblica per la loro struttura e le loro offerte, di sfruttare i dati e le conoscenze acquisite o di influenzare i mercati di sbocco.

Responsabilità dell'istruzione pubblica

In base alla Costituzione l'istruzione scolastica di base è gratuita. Nel bilancio pubblico lo Stato si fa ampiamente carico, anche nella scuola media e superiore, della struttura necessaria (personale, materiale didattico e infrastrutture sufficienti), garantendo in tal modo a tutti i bambini e giovani le pari opportunità nella qualità dell'insegnamento. Le scuole agiscono nell'ambito della missione educativa (Costituzione, programmi di studio cantonali), nonché di altri requisiti perlopiù cantonali (tra cui la protezione dei dati, i regali, le sponsorizzazioni) che possono variare da un Cantone all'altro.

CARTA

Articolo 5

La trasparenza nella cooperazione e nell'uso di prodotti o servizi con vantaggi bilaterali è garantita dalle istituzioni pubbliche.

CARTA

per l'impegno delle organizzazioni della società civile, delle imprese e dei privati nel settore della formazione

Premessa

I privati, le organizzazioni della società civile e le imprese sono sempre più impegnati, talvolta con progetti di ampia portata, nel settore dell'istruzione pubblica. Una collaborazione delle scuole con partner esterni o l'utilizzo delle relative offerte può risultare interessante per entrambe le parti. Le scuole e i Cantoni si avvalgono di prodotti e servizi interamente o parzialmente finanziati da terzi, al fine di permettere gli sviluppi tecnici, pedagogici o inerenti al programma scolastico, laddove ancora mancano le basi giuridiche oppure le offerte e i mezzi necessari non sono disponibili.

L'impegno delle organizzazioni private si basa sulla loro agenda interna, per cui gli obiettivi possono essere assai divergenti. Nell'ambito dei propri obiettivi di pubblica utilità, le fondazioni di promozione si adoperano per sostenere le tendenze già esistenti o dare impulso a nuove forme di sviluppo. Le organizzazioni di diritto privato offrono contenuti pedagogici e di perfezionamento professionale in linea con i loro interessi, mentre le imprese cercano di ottenere visibilità pubblica per la loro struttura e le loro offerte, di sfruttare i dati e le conoscenze acquisite o di influenzare i mercati di sbocco.

Responsabilità dell'istruzione pubblica

In base alla Costituzione l'istruzione scolastica di base è gratuita. Nel bilancio pubblico lo Stato si fa ampiamente carico, anche nella scuola media e superiore, della struttura necessaria (personale, materiale didattico e infrastrutture sufficienti), garantendo in tal modo a tutti i bambini e giovani le pari opportunità nella qualità dell'insegnamento. Le scuole agiscono nell'ambito della missione educativa (Costituzione, programmi di studio cantonali), nonché di altri requisiti perlopiù cantonali (tra cui la protezione dei dati, i regali, le sponsorizzazioni) che possono variare da un Cantone all'altro...

éducation21

Bildung für Nachhaltige Entwicklung
 Education en vue d'un Développement Durable
 Educazione allo Sviluppo Sostenibile
 Formaziun per in Svilupp Persistent



GRAZIE!

LCH DEUTSCHE LEHRERINNE UND LEHRER SCHWEIZ | **STIFTUNG MERCATOR SCHWEIZ** | **JACOBS FOUNDATION** Get Practice to Teach! | Erziehungsdepartement des Kantons Basel-Stadt
Volksschulen
alv Organisatorischer Lehrerversand | **swisscom** | **CVSL** Central Verein für Schweizer Lehrerinnen und Lehrer | **pädagogische hochschule schwyz**
SAMSUNG | PostDoc Schulservice getragen durch **DIE POST** | **Microsoft** | **schulentwicklung.ch** | **LERNETZ**
PHZH PÄDAGOGISCHE HOCHSCHULE ZÜRICH | **RADIX** Schweizerische Berufshochschule für Pädagogische Berufe | **éducation21** | **SSAB** | **profil Q** Fachkompetenz durch individuelle Qualifizierung
IQESonline Instrumente für die Qualitätsentwicklung und Evaluation in Schulen | **EXPLORUM** www.berufswahltagenda.ch | **HEPIPHER** Heute. Erste pädagogische Erziehung. Pädagogische Hochschule Freiburg | **ZLV**
Alberghi Svizzeri per la Gioventù | **Stadt Chur** | **VSEI USIE** | **satw** it's all about technology
ANACRITA FUNDATION | **Croce Rossa Svizzera** | **ZURICH** | **MeteorTest**
ERNST SCHMIDHEINY STIFTUNG | **alimentarium** una fondazione a no profit | **ZAL** | **SGL SSFE SSFI SSFSS**
Fussverkehr Schweiz Mobilité piétonne Suisse | **Mobilità pedonale Svizzera** | **OXON** | **PATATE.CH** | **IBM**
PH LUZERN PÄDAGOGISCHE HOCHSCHULE | **silviva** | **PHBern** Pädagogische Hochschule | **SCIENCE.OLYMPIAD.CH** WISSENSCHAFTS OLYMPIADE
aebi-hus Fondation Suisse pour la prévention des toxicomanies | **FACHSTELLE jumpops** JUNGEN UND MÄDCHENPÄDAGOGISCHE PROJEKTE FÜR SCHULEN | **HITTL** since 1898 | **SET Stiftung** Erziehung zur Toleranz
SIMPLY SCIENCE SIMPLYSOURCE.CH | **explore-it** konkret be-greifbar ohne-grenzen im-komplexen zusammenhang der natur und technologie